

1. lpp. no 14  
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
Stājas spēkā no: 12.08.2024  
PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
Top Tec 4300 5W-30

## Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

### 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

#### 1.1 Produkta identifikators

**Top Tec 4300 5W-30**

#### 1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi:

Motoreļļa

**Tādi, ko neiesaka izmantot:**

Šobrīd informācija nav pieejama.

#### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Speciālista e-pasta adrese: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - lūgums NEIZMANTOT drošības datu lapu pieprasīšanai.

#### 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

**Ārkārtas situāciju informācijas dienests / oficiāla padomdevēja struktūra:**

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, pieejams 24 h diennaktī: +371 67042473.

#### Uzņēmuma avārijas tālrunis:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

#### 2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

**Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)**

Maisījums nav klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) nozīmē.

#### 2.2 Marķējuma elementi

**Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)**

EUH210-Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

#### 2.3 Citi apdraudējumi

Maisījums nesatur vPvB vielas (vPvB = ļoti noturīgas, ļoti bioakumulatīvas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
Maisījums nesatur PBT vielas (PBT = noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
Maisījums nesatur vielas ar endokrīnās sistēmas traucējumus izraisošām īpašībām (< 0,1 %).

2. lpp. no 14  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

### 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

#### 3.1 Vielas

n.l.

#### 3.2 Maisījumi

Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119484627-25-XXXX
Index	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-157-1
CAS	64742-54-7
% diapazons	25-<50
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

Vazelīne[ļa (C15 - C50) *	
Reģistrācijas numurs (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% diapazons	5-<10
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

N-fenil-benzolamīna reakcijas produkti ar nonēnu (sazarots)	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119488911-28-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	701-385-4
CAS	---
% diapazons	1-<2,5
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Aquatic Chronic 3, H412

Alkil-(C18-C28)-toluolsulfonskābe, kalcijs sāļi, borēti	
Reģistrācijas numurs (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	953-650-0
CAS	---
% diapazons	0,1-<1
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361d
Specifiskās robežkoncentrācijas un ATE	Skin Sens. 1B, H317: >=2 % Repr. 2, H361d: >=17,15 %

Klasificējot un marķējot produktu, var būt jāņem vērā piesārņojums, testa dati vai cita papildinformācija.  
 H frāzes / bīstamības apzīmējumus un klasificēšanu (GHS/CLP) skatīt 16.iedaļā.

\* Sastāvā ietilpstošo minerāle[ļu var raksturot ar vienu vai vairākiem šādiem numuriem:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Reģistrācijas numurs (REACH)	Vielas ķīmiskais nosaukums
265-090-8	--	Pamatēļa - nav precizēta
265-091-3	--	Destilāti (naftas), vieglie parafīnu, rafinēti ar šķīdinātāju
265-097-6	--	Destilāti (naftas), smagie naftēnu, rafinēti ar šķīdinātāju
265-098-1	--	Destilāti (naftas), vieglie naftēnu, rafinēti ar šķīdinātāju
265-101-6	--	Pamatēļa - nav precizēta
265-156-6	--	Destilāti (naftas), vieglie naftēnu, hidroattīrīti
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destilāti (naftas), vieglie parafīnu, hidroattīrīti
265-159-2	--	Destilāti (naftas), vieglie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem
276-737-9	--	Smēreļļas (naftas), C15-30, hidroattīrītas neitrālas, uz eļļas bāzes
276-738-4	--	Smēreļļas (naftas), C20-50, hidroattīrītas neitrālas, uz eļļas bāzes
278-012-2	--	Pamatēļa - nav precizēta
265-155-0	--	Pamatēļa - nav precizēta
276-735-8	--	Smēreļļas (naftas), C>25-, ar ūdeņradi apstrādātas, gaišas, no izejvielām

3. lpp. no 14  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

276-736-3	--	Pamatelļa - nav precizēta
265-096-0	--	Atlikuma eļļas (naftas), ar šķīdinātāju deasfaltētas
265-160-8	--	Atlikuma eļļas (naftas), hidroattīrītas
265-161-3	--	Smēreļļas (nafta), apstrādātas ar ūdeņradi, nolietotas
265-166-0	--	Atlikuma eļļas (naftas), ar šķīdinātāju attīrītas no vaskiem
265-176-5	--	Parafīnu eļļas (naftas), vieglās, katalītiski attīrītas no vaskiem

Šajā sadaļā minētās vielas ir nosauktas atbilstoši savai faktiskajai precīzajai klasifikācijai!  
 Tas nozīmē, ka šeit uzrādītajā klasifikācijā ir ņemtas vērā visas drošības prasības, kas attiecas uz Regulas (EK) 1272/2008 (CLP) VI pielikuma 3.1. tab. minētajām vielām un ir tur norādītas.  
 Seit uzskaitīto augstāko koncentrāciju pievienošana var izraisīt klasifikāciju. To piemēro tikai tad, ja šī klasifikācija ir norādīta 2. iedaļā. Visos citos gadījumos kopeja koncentrācija ir zemāka par klasifikāciju.

## 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Neatliekamās palīdzības sniedzējam ievērot individuālo aizsardzību!  
 Nekādā gadījumā nesamaņā esošai personai neliet mutē jebkādu šķidrums!

#### Ieelpošana

Aizgādāt personu no bīstamās zonas.  
 Nodrošināt personai svaigā gaisā padevi un atkarībā no simptomiem meklēt medicīnisko palīdzību.

#### Saskare ar ādu

Nekavējoties novilkt notraipīto, piesūcināto apģērbu, rūpīgi mazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm, ja rodas ādas kairinājums (apsārtums utt.), konsultēties ar ārstu.

#### Saskare ar acīm

Izņemt kontaktlēcas.  
 Vairākas minūtes rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens un atbilstošā gadījumā meklēt medicīnisko palīdzību.

#### Norišana

Muti rūpīgi izskalot ar ūdeni.  
 Neizrāsīt vemšanu, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.  
 Vemšanas gadījumā turēt galvu uz leju, lai kuņģa saturs nevarētu iekļūt plaušās.

### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūti un aizkavēti

Ja tas ir atbilstoši, aizkavētās izpausmes simptomi un iedarbība ir atrodama 11. nodaļā vai pie iekļūšanas ceļiem 4.1. nodaļā.  
 Noteiktos gadījumos saindēšanās simptomi var parādīties tikai pēc ilgāka laika/pēc vairākam stundām.

Jutīgām personām:  
 iespējamās alerģiskas reakcijas.

### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiska ārstēšana.

## 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

#### Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

CO2  
 Putas  
 Sausais ugunsdzēsības līdzeklis  
 Ūdens strūkļa

#### Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Pilna ūdens strūkļa

### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Degšanas gadījumā var veidoties:

Oglekļa oksīdi  
 Fosfora oksīds  
 Nitrogēna oksīdi  
 Sēra oksīdi  
 Indīgas gāzes

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8. iedaļu.  
 Neieelpot sprādziena un degšanas laikā izdalījušās gāzes.

4. lpp. no 14  
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
Stājas spēkā no: 12.08.2024  
PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
Top Tec 4300 5W-30

Elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis ar neatkarīgu gaisa padevi.  
Atkarībā no aizdegšanās lieluma  
Eventuāli pilna aizsardzība.  
Uguns apdraudētās tvertnes atdzēsēt ar ūdeni.  
Likvidēt ugunsdzēsēšanai izmantoto, piesārņoto ūdeni, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

## 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

#### 6.1.1 Personas, kuras nav avārijas dienestu darbinieki

Valkājiet 8. nodaļā minētos individuālās aizsardzības līdzekļus, lai izbēšanas vai netīšas atbrīvošanas gadījumā nepieļautu piesārņojumu. Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju, novērsiet aizdegšanās avotus. Cietiem vai pulverveida produktiem nepieļaujiet putekļu veidošanos. Pēc iespējas dodieties prom no bīstamās zonas, ja nepieciešams, izmantojiet plānus rīcībai ārkārtas gadījumā. Izvairīties no saskares ar acīm un ādu. Atbilstošā gadījumā ievērot pastāvošo paslīdēšanas risku.

#### 6.1.2 Avārijas dienestu darbinieki

Datus par piemērotie individuālās aizsardzības līdzekļiem, kā arī materiāliem skatiet 8. nodaļā.

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Ja veidojas lielāka noplūde, to norobežot. Likvidēt sūci, ja tas ir iespējams bez riska. Aizliegts izliet kanalizācijā.

Izvairīties no vielas iekļūšanas virszemes ūdeņos, gruntsūdeņos un augsnē.

Ja negadījuma rezultātā viela iekļūst kanalizācijā, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

### 6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piemēram, universālu saistvielu, smiltīm, diatomītu, zāģskaidām) un likvidēt saskaņā ar 13.iedaļu. Elļas saistviela

Nedrīkst noskalot ar ūdeni vai ūdeni saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8.iedaļu, apsvērumi saistībā ar iznīcināšanu, skatīt 13.iedaļu

## 7. IEDAĻA. Apiešanās un glabāšana

Atbilstošā informācija papildus šajā iedaļā sniegtajai pieejama 8. un 6.1 iedaļā.

### 7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

#### 7.1.1 Vispārējie ieteikumi

Gādāt par labu telpu ventilāciju.

Izvairīties no elļas miglas veidošanās.

Izvairīties no saskares ar acīm un ādu.

Nenēsāt kabatas ar produktu piesūcinātas tīrīšanas lupatas.

Darba telpā aizliegts ēst, dzert, smēķēt un uzglabāt pārtikas produktus.

Nesasildīt līdz temperatūrām, kas ir tuvu uzliesmojuma punktam.

Ievērot uz etiķetes un lietošanas instrukcijā minētos norādījumus.

#### 7.1.2 Norādes par vispārējo higiēnu darbavietā

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.

Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.

Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Neuzglabāt produktu koridoros un kāpņu telpās.

Uzglabāt produktu oriģinālajos iepakojumos un noslēgtā veidā.

Nodrošināt pret iekļūšanu augsnē.

Uzglabāt telpu temperatūrā.

Uzglabāt sausā vietā.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Šobrīd informācija nav pieejama.

## 8. IEDAĻA. Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

5. lpp. no 14

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

## 8.1 Kontroles parametri

Vielas ķīmiskais nosaukums		Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti	
AER: 200 mg/m <sup>3</sup> (vaitspirts)	AER: 300 mg/m <sup>3</sup> (vaitspirts)	---	
Pārraudzības procedūras:			
- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)			
- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)			
- Compur - KITA-187 S (551 174)			
BER: ---	Cita informācija: ---		

Vielas ķīmiskais nosaukums		Minerāleļļas migla	
AER: 5 mg/m <sup>3</sup> (naftas minerāleļļas)	AER: ---	---	
Pārraudzības procedūras:			
- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)			
BER: ---	Cita informācija: ---		

Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	9,33	mg/kg	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Patērētājs	Cilvēks – orāli	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,74	mg/kg	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,97	mg/kg	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	

- Latvija | AER = Aroda ekspozīcijas robežvērtība, 8 st (Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021)).  
 (ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES:  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK, 2017/164/ES). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2004/37/EK, 2017/164/ES). (11) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK). (12) = Ieelpojamā frakcija. Ieelpojamā frakcija tajās dalībvalstīs, kas šīs direktīvas spēkā stāšanās dienā īsteno biomonitoringa sistēmu ar bioloģisko robežvērtību, kas nepārsniedz 0,002 mg Cd/g kreatinīna urīnā (2004/37/EK). |  
 | AERĪ = Aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) - Īslaicīgi (15 min) (Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021)).  
 (ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES:  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK, 2017/164/ES). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2004/37/EK, 2017/164/ES). (10) = Īslaicīgas iedarbības robežvērtība attiecībā uz vienas minūtes bāzes laikposmu (2017/164/ES). |  
 | BER = Bioloģiskās ekspozīcijas rādītāji (Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 162/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021))  
 (ES) = Direktīva 98/24/EK vai 2004/37/EK vai SCOEL (Bioloģiskā robežvērtība - BRV, Arodekspozīcijas robežvērtību zinātniskās komitejas (SCOEL) ieteikums). |  
 | Cita informācija (Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021)):  
 Āda = Piebilde par ādu pie robežvērtības iedarbības darbavietā norāda uz varbūtēju ievērojamu uzņemšanu caur ādu.  
 (ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES:  
 (13) = Viela var izraisīt ādas un elpceļu sensibilizāciju (2004/37/EK), (14) = Viela var izraisīt ādas sensibilizāciju (2004/37/EK). |

## 8.2 Ekspozīcijas kontrole

### 8.2.1 Atbilstoša inženiertehniskā kontrole

Nodrošināt labu ventilāciju. To var panākt, izmantojot vietējo gaisa atsūkšanu vai vispārējo ventilācijas sistēmu.  
 Ja tas nav pietiekami, lai nodrošinātu koncentrāciju zem arodekspozīcijas robežvērtības (AER, AERĪ, (AGW)), jālieto piemērots elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis.  
 Attiecas tikai uz gadījumu, ja ekspozīcijas robežvērtības šeit ir noteiktas.  
 Lai pārbaudītu attiecīgo aizsardzības pasākumu efektivitāti, piemērotās vērtēšanas procedūrās ir iekļautas noteikšanas metodes ar vai bez mērījumiem.

6. lpp. no 14  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

Tādas ir aprakstītas, piem., standartā EN 14042.  
 EN 14042 "Darba vides gaiss. Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko darba vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai".

## 8.2.2 Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.  
 Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.  
 Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.  
 Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

Acu/sejas aizsardzība:  
 Ja pastāv šķakstīšanās draudi, cieši noslēdzošanas aizsargbrilles (EN 166) ar sānu aizsargiem.

Ādas aizsardzība - roku aizsardzība:  
 Pret ķīmikālijām izturīgi aizsargcimdi (EN ISO 374).  
 Atbilstošā gadījumā  
 Aizsargcimdi no nitrila (EN ISO 374).  
 Minimālais pārklājuma biezums mm:  
 0,5  
 Aizsardzības (caursūkšanās) laiks minūtēs:  
 >= 480  
 Norādītie caursūkšanās laiki saskaņā ar EN 16523-1 nav pārbaudīti reālos apstākļos.  
 Ieteicams maksimālais lietošanas laiks, kas atbilst 50% no caursūkšanās laika.  
 Ieteicams izmantot roku aizsargkrēmu.

Ādas aizsardzība - citi:  
 Darba aizsargapģērbs (piem. aizsargapavi EN ISO 20345, darba apģērbs ar garām piedurknēm.).

Elpceļu aizsardzība:  
 Ja tiek pārsniegta darba vietas robežvērtība AER, AERĪ.  
 Filtrs A P2 (EN 14387), identifikācijas krāsa brūna, balta  
 Ievērojot elpošanas orgānu aizsarglīdzekļu ekspluatācijas ilguma ierobežojumus.

Termiska bīstamība:  
 Nav piemērojams

Papildus informācija par roku aizsardzību - nav veikti testi.  
 Izvēle attiecībā uz maisījumiem izdarīta, pamatojoties uz pieejamo informāciju, kā arī informāciju par sastāvdaļām.  
 Attiecībā uz vielām veikta izlase tika izdarīta, pamatojoties uz cimdus izgatavotāja sniegto informāciju.  
 Cimdus materiāla galīgā izvēle ir jāveic, ņemot vērā laiku, cik ilgi materiālam ir aizsargfunkcijas, apjomu, kādā produkts iedarbojas uz ādu un iedarbības ilgumu.  
 Piemērotu cimdus izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes kritērijiem un var atšķirties atkarībā no ražotāja.  
 Attiecībā uz maisījumiem cimdus materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.  
 Precīzu informāciju par laiku, cik ilgi cimdus materiālam ir aizsargfunkcijas, var saņemt no aizsargcimdus ražotāja un to ir jāievēro.

## 8.2.3 Vides eksponētības kontrole

Šobrīd informācija nav pieejama.

# 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

## 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātvoklis:	Šķidrums
Krāsa:	brūna
Smarža:	Raksturīga
Kušanas punkts/sasalšanas punkts:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Uzliesmojamība:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Apakšējā sprādzienbīstamības robeža:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Augšējā sprādzienbīstamības robeža:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Uzliesmošanas punkts:	230 °C
Pašuzliesmošanas temperatūra:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Sadalīšanās temperatūra:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
pH:	Maisījums nav šķīstošs (ūdenī).

7. lpp. no 14  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

Kinematiskā viskozitāte:	73,0 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Kinematiskā viskozitāte:	12,4 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Šķīdība:	Nešķīstoša
Sadalījuma koeficients (n-oktānols-ūdens) (log vērtība):	Neattiecas uz maisījumiem.
Tvaika spiediens:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Blīvums un/vai relatīvais blīvums:	0,855 g/cm <sup>3</sup>
Relatīvais tvaika blīvums:	Par šo parametru informācija nav pieejama.
Daiļņu raksturlielumi:	Neattiecas uz šķidrumiem.

## 9.2 Cita informācija

Šobrīd informācija nav pieejama.

## 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Produkts nav testēts.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Stabils, ja tiek glabāts un lietots pareizi.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nav zināmas bīstamas reakcijas.

### 10.4 Nepieļaujami apstākļi

Atklātas liesmas, uguns avoti

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Izvairoties no saskares ar stipriem oksidācijas līdzekļiem.

### 10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Pareizas lietošanas gadījumā sadalīšanās nenotiek.

## 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

### 11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz veselību skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

#### Top Tec 4300 5W-30

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:						n.p.d.
Akūtā toksicitāte, dermālā:						n.p.d.
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:						n.p.d.
Ādas korozija/ādas kairinājums:						n.p.d.
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:						Nav kairinošs, analogs secinājums
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:						n.p.d.
Mutagenitāte dīgļšūnām:						n.p.d.
Kancerogenitāte:						n.p.d.
Reproduktīvā toksicitāte:						n.p.d.
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, vienreizēja ekspozīcija (STOT-SE):						n.p.d.
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):						n.p.d.
Aspiratīvā bīstamība:						n.p.d.
Simptomi:						n.p.d.

#### Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixed Dose Procedure)	analogi secinājums

8. lpp. no 14  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	analogi secinājums
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, analogi secinājums
Ādas korozija/ādas kairinājums:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogi secinājums
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogi secinājums
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu), analogi secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva, analogi secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva, analogi secinājums Chinese hamster
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Pele	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva, analogi secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Pele	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva, analogi secinājums
Kancerogenitāte:				Pele	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatīva, analogi secinājums 78 weeks, dermal
Reproduktīvā toksicitāte:				Žurka	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatīva, analogi secinājums oral
Reproduktīvā toksicitāte (attīstības traucējumi):				Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva, analogi secinājums dermal
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	LOAEL	125	mg/kg	Žurka	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	analogi secinājums
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEL	1000	mg/kg	Trusis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	analogi secinājums
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEL	0,22	mg/l	Žurka		Putekļi, Migla, analogi secinājums 4 weeks
Aspiratīvā bīstamība:						Asp. Tox. 1
Simptomi:						kuņģa-zarnu trakta funkciju traucējumi, caureja

**N-fenil-benzolamīna reakcijas produkti ar nonēnu (sazarots)**

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	analogi secinājums
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>2000	mg/kg	Žurka	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	analogi secinājums



9. lpp. no 14  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

Ādas korozija/ādas kairinājums:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu), analogs secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Pele	OECD 478 (Genetic Toxicology - Rodent dominant Lethal Test)	Negatīva, analogs secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Zīdītājs	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva Chinese hamster
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Zīdītājs	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva, analogs secinājums
Reproduktīvā toksicitāte (attīstības traucējumi):	NOAEL	150	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEL	<100	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

## 11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem

Top Tec 4300 5W-30						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Endokrīni disruptīvās īpašības:						Neattiecas uz maisījumiem.
Cita informācija:						Nav citu attiecīgu datu par kaitīgu ietekmi uz veselību.

## 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz vidi skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

Top Tec 4300 5W-30							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:							n.p.d.
12.1. Toksicitāte dāfnijām:							n.p.d.
12.1. Toksicitāte aļģēm:							n.p.d.
12.2. Noturība un noārdamība:							Atdalīšana, ciktāl iespējama, caur eļļas separatoru.
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:							Iespējama piesātināšanās organismos.
12.4. Mobilitāte augsnē:							n.p.d.
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							n.p.d.
12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības:							Neattiecas uz maisījumiem.

10. lpp. no 14  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes:							Nav citu attiecīgu datu par kaitīgu ietekmi uz apkārtējo vidi.
Cita informācija:							DOC eliminācijas grāds (organiskas kompleksus veidojošas vielas) $\geq$ 80%/28d: Nē
Cita informācija:	AOX			%			Saskaņā ar receptūru nesatur AOX.

#### Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	analogs secinājums
12.1. Toksicitāte zivīm:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	QSAR	analogs secinājums
12.1. Toksicitāte dafnijām:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	analogs secinājums
12.1. Toksicitāte aļģēm:	EC50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksicitāte aļģēm:	NOEC/NOEL	72h	$\geq$ 100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	analogs secinājums
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma, analogs secinājums
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		3,9-6				Augsta
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Cita informācija:	AOX		0	%			

#### N-fenil-benzolamīna reakcijas produkti ar nonēnu (sazarots)

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	LC50	96h	>10000	mg/l			
12.1. Toksicitāte zivīm:	NOEC/NOEL		10	mg/l		OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	ErL50	21d	>10	mg/l		OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	

11. lpp. no 14

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005

Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004

Stājas spēkā no: 12.08.2024

PDF izdošanas datums: 09.09.2024

Top Tec 4300 5W-30

12.1. Toksicitāte dafnijām:	EC50	48h	733	mg/l			
12.1. Toksicitāte alģēm:	NOEC/NOEL	72h	>10	mg/l	Desmodesmus subspicatus		analogs secinājums
12.1. Toksicitāte alģēm:	EC50	72h	600	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	analogs secinājums
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	1	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma, analogs secinājums
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	24	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	Nav viegli bioloģiski noārdāma
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	BCF		1730				Augsta
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		>7,6				Ir paredzams nozīmīgs bioloģiskās akumulācijas potenciāls (LogPow 3-3).
12.4. Mobilitāte augsnē:							Adsorbcija augsnē.
12.5. PBT un vPvB eksperimentu rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Toksiskums baktērijām:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	analogs secinājums

## 13. IEDAĻA. Apsaimniekošanas apsvērumi

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

#### Vielu / maisījumu / pārpalikumu

Piesūcinātas netīras tīrīšanas lupatas, papīrs vai citi organiski materiāli var izraisīt aizdegšanās draudus un tos ir nepieciešams kontrolēti savākt un likvidēt.

ES atkritumu koda Nr:

Norādītie atkritumu kodi ir ieteikumi, kas balstās uz šī produkta paredzamajiem izmantošanas veidiem.

Pamatojoties uz lietotāja īpašajiem izmantošanas un iznīcināšanas apstākļiem, vajadzības gadījumā var tikt noteikti arī citi atkritumu kodi. (2014/955/ES)

13 02 05 nehlorētas motoreļļas, pārnesumu eļļas un smērēļļas uz minerāleļļu bāzes ieteikums:

Izvērtēt no nopludināšanas kanalizācijā.

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

Piemēram, nodot uzglabāšanai piemērotā atkritumu izgāztuvē.

Piemēram, piemērota sadedzināšanas iekārta.

#### Netīrs produkta iepakojuma materiāls

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

Tvertni pilnībā iztukšot.

Nepiesārņoti iepakojumi var tikt otrreizēji izmantoti.

Iepakojumi, kurus nav iespējams iztīrīt, ir jālikvidē tāpat kā attiecīgās vielas.

## 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

12. lpp. no 14

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
 Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
 Stājas spēkā no: 12.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
 Top Tec 4300 5W-30

## Vispārēja informācija

### Transports pa ceļiem / pa dzelzceļu (ADR/RID)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	Nav piemērojams
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums: Nav piemērojams	
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	Nav piemērojams
14.4. Iepakojuma grupa:	Nav piemērojams
14.5. Vides apdraudējumi:	Nav piemērojams
Tunnel restriction code:	Nav piemērojams
Klasificēšanas kods:	Nav piemērojams
LQ:	Nav piemērojams
Transporta kategorija:	Nav piemērojams

### Pārvadājumi ar jūras kuģiem (IMDG kodi)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	Nav piemērojams
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums: Nav piemērojams	
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	Nav piemērojams
14.4. Iepakojuma grupa:	Nav piemērojams
14.5. Vides apdraudējumi:	Nav piemērojams
Jūras piesārņotājs (Marine Pollutant):	Nav piemērojams
EmS:	Nav piemērojams

### Pārvadājumi ar lidmašīnām (IATA)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	Nav piemērojams
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums: Nav piemērojams	
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	Nav piemērojams
14.4. Iepakojuma grupa:	Nav piemērojams
14.5. Vides apdraudējumi:	Nav piemērojams

### 14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Ja vien nav norādīts citādi, ievērot vispārējos drošas pārvadāšanas pasākumus.

### 14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav bīstama viela saskaņā ar augstāk minētajām regulām.

## 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

### 15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

Ievērot ierobežojumus:

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Jāievēro Regula (ES) Nr. 649/2012 "par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu", jo produkts satur vielu, kas ietilpst šīs Regulas darbības jomā.

Direktīva 2010/75/ES (GOS):

0 %

Izmantojot darba līdzekļus, jāpielieto nacionālie noteikumi/regulas par drošību un veselības aizsardzību.

Ministru kabineta 2015. gada 22. decembra noteikumi Nr.795 "Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kartība un datubāze"

Ministru kabineta 2021. gada 18. februāra noteikumi Nr. 113 "Atkritumu un to pārvadājumu uzskaites kārtība"

Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumi Nr.325 "Darba aizsardzības prasības saskare ar ķīmiskajam vielam darba vietas"

### 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Maisījumiem nav paredzēts vielas drošuma novērtējums.

## 16. IEDAĻA. Cita informācija

Pārstrādātās iedaļas:

2, 3, 8, 11, 12

**Iedalījums un pielietotās metodes, izsecinot maisījuma iedalījumu atbilstoši Regulai (EK) 1272/2008 (CLP):**

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005  
Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004  
Stājas spēkā no: 12.08.2024  
PDF izdošanas datums: 09.09.2024  
Top Tec 4300 5W-30

## Atkrīt

Turpmākie teikumi ir sastāvdaļu bīstamības apzīmējumi H, bīstamības klases kodu (GHS/CLP).  
H361d Ir aizdomas, ka var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam.  
H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.  
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.  
H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Asp. Tox. — Bīstams ieelpojot  
Aquatic Chronic — Viela bīstama ūdens videi - hroniska bīstamība  
Skin Sens. — Sensibilizācija, nonākot saskarē ar ādu  
Repr. — Toksisks reproduktīvai sistēmai

## Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu

### avoti:

Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā.  
Vadlīnijas drošības datu lapu izveidošanai spēkā esošajā redakcijā (ECHA).  
Vadlīnijas marķēšanai un iepakojšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā (ECHA).  
Sastāvdaļu drošības datu lapas.  
ECHA mājaslapa - informācija par ķīmikālijām.  
GESTIS vielu datu bāze (Vācija).  
Federālā vides biroja "Rigoletto" informācijas lapa par ūdeni piesārņojošām vielām (Vācija).  
ES darba vietu robežvērtību direktīvas 91/322/EEK, 2000/39/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831 spēkā esošajā redakcijā.  
Attiecīgo valstu nacionālie darbavietu robežvērtību saraksti spēkā esošajā redakcijā.  
Noteikumi par bīstamu vielu transportēšanu pa ceļiem, dzelzceļiem, jūras un gaisa ceļiem (ADR, RID, IMDG, IATA) spēkā esošajā redakcijā.

## Sajā dokumentā varbūtēji izmantotie saīsinājumi un akronīmi:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu)  
AOX Adsorbējami organiski halogēnu savienojumi  
apm. apmēram  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials) (= amerikāņu sabiedrība testēšanai un materiāliem)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Aplēsts akūtais toksiskums)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Materiālu izpētes un pārbaudes iestāde, Vācija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Darba aizsardzības un arrodmedicīnas iestāde, Vācija)  
BSEF The International Bromine Council (= Starptautiskā Bromā padome)  
bw body weight (= ķermeņa svars)  
CAS Chemical Abstracts Service (= ķīmisko materiālu apkopojums)  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULA (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogēna, mutagēna, reproduktīvajai sistēmai toksiska viela)  
DMEL Derived Minimum Effect Level (= Atvasinātais minimālais iedarbības līmenis)  
DNEL Derived No Effect Level (= Atvasinātais beziedarbības līmenis)  
dw dry weight (= sausnas svars)  
EC50 Efektīvā koncentrācija 50 % testa populācijai (vidēji efektīvā koncentrācija)  
ECHA European Chemicals Agency (= Eiropas Ķīmikāliju aģentūra)  
EEK Eiropas Ekonomikas kopiena  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Eiropas ķīmisko komercvielu saraksts)  
EK Eiropas Kopiena  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts)  
EN Eiropas standarts  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= vides aizsardzības aģentūra (Amerikas Savienotās Valstis))  
ES Eiropas Savienība  
EVAL Etilēna-vinilspirta kopolimērs  
Fax. Faksa numurs  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globālā harmonizētā ķīmisko vielu klasifikācijas un marķēšanas sistēma)  
GWP Global warming potential (= Siltumnīcas efekta potenciāls)

14. lpp. no 14

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 12.08.2024 / 0005

Aizstāj versiju / versija: 09.03.2023 / 0004

Stājas spēkā no: 12.08.2024

PDF izdošanas datums: 09.09.2024

Top Tec 4300 5W-30

IARC International Agency for Research on Cancer (= Starptautiskā vēža pētījumu aģentūra)  
IATA International Air Transport Association (= Starptautiskā Gaisa transporta asociācija)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Starptautiskais beztaras ķīmikālijas (kods))  
IC50 Vidēji inhibējošā koncentrācija  
iesk. ieskaitot  
IMDG kodi International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) (= Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Starptautiska vienotā ķīmisko vielu informācijas datubāze)  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Starptautiskā teorētiskās un praktiskās ķīmijas savienība)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= letālā koncentrācija 50 % testa populācijas)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= letālā deva 50 % testa populācijai (vidēji letālā deva))  
LQ Limited Quantities (= ierobežotos daudzumos)  
n.l. nav lietojams  
n.p. nav pārbaudīts  
n.p.d. nav pieejamu datu  
n.r.e. nav rīcībā esošs  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO))  
org. organisks  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas)  
PE Polietilēns  
piem. piemēram  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Paredzētā(-s) beziedarbības koncentrācija(-s))  
PVC Polivinilhlorīda  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULA (EK) Nr. 1907/2006 kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrāciju, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu)  
REACH-IT List-No. 6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= Automātiski tiek piešķirts 6/7/8/9xx-xxx-x Nr., Piem. iepriekšējai reģistrācijai bez CAS numura vai cita skaitliskā identifikatora. Sarakstu numuriem nav juridiskas nozīmes, drīzāk tie ir tīri tehniski identifikatori iesniegumu apstrādei, izmantojot REACH-IT.)  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem)  
sask. saskaņā ar  
SVHC Substances of Very High Concern (= Īpaši bīstamas vielas)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Apvienoto Nāciju Organizācijas Ieteikumi attiecībā uz bīstamu preču pārvadāšanu)  
utt. un tā tālāk  
visp. vispārējs, vispārēja  
VOC Volatile organic compounds (= gaistoši organiski savienojumi)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva)  
wwt wet weight (= slapjš svars)

Šeit minētās informācijas mērķis ir raksturot produktus no to drošības prasību viedokļa, bet tā nedod garantiju par atsevišķām produkta īpašībām. Sniegtā informācija balstās uz mūsu pašreizējām zināšanām. Nepastāv nekādas garantijas saistības.

Izdevējs:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tālrunis.: +49 5233 94 17 0, fakss: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šo dokumentu drīkst izmainīt un pavairot tikai ar Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung rakstisku atļauju.